

一般安全注意事项

⚠ 敬告家长及监护人

–为了防止严重伤害：

为了您孩子的安全,使用本产品时务必遵循下述使用说明。您和您的孩子必须充分理解下述说明。如有违反,将会导致严重人身事故。

⚠ 警告

–为了防止严重伤害：

• **SPD脚踏板的设计理念为,只有在希望解脱时才能解脱。不会因为从自行车上摔下等原因而自动解脱。这是一项安全措施,是为了防止骑车者的脚意外之间脱离脚踏板,以致失去平衡,摔下车去。**

• **必须穿着与产品相配的SPD鞋。其他种类的鞋可能不能顺利地**从脚踏板上解脱,或意外解脱。

• **必须使用禧玛诺搭扣(SM-SH51/SM-SH52/SM-SH55/SM-SH56),**请用安装螺栓固定在鞋子上。

• **在使用本脚踏板和鞋子骑车之前,请先充分理解脚踏板和搭扣(鞋子的)嵌入与解脱原理。**

• **在使用本脚踏板和鞋子骑车之前,请先握住刹车,一脚着地,左右**双脚分别反复练习搭扣的嵌入和解脱,直至熟练掌握。

• **请先在平地上骑行,直至能够熟练地将搭扣嵌入和脱离脚踏板**为止。

• **骑车前,请先将脚踏板的弹簧力度调整至您的最适强度。**

• **当车速很慢时,或可能要停车时(掉头、接近交叉路口、上坡或视野不良的弯道处),请事先将鞋子从脚踏板上解脱,以便双脚随时都能着地。**

• **天气不好时请适当调低脚踏板对搭扣的弹簧力度。**

• **为了保持良好的装脱性能,请及时清除搭扣和绑带上的泥土和垃圾。**

• **请定期检查搭扣有无磨损。如有磨损,请立即更换。更换脚踏板搭扣后,骑车前一定要调节脚踏板的弹簧力度。如果不好好保养鞋子和搭扣,那么,搭扣会出乎意料地解脱或嵌入脚踏板,或难以解脱或嵌入脚踏板,这将造成严重伤害。**

• **夜间骑车时请务必装上尾部反光板。如果反光板损坏或者脏污**则请停止骑车。否则自行车难以被确认而容易出危险。

• **在安装零件前,请仔细阅读使用说明。如果零件有松动、磨损或损坏,会使骑车人受严重伤害。仅使用纯正禧玛诺更换用零件。**

• **如对本脚踏板有任何疑问,可向专业经销商咨询。**

• **请仔细阅读该使用说明,然后加以妥善保管。**

• **务请阅读并遵循上述警告事项。**

• **如不遵循上述警告事项,鞋子可能不能从脚踏板上解脱,或意外解脱,致使摔倒,造成事故。**

注：

• **骑车前,请确认连接部位有无摇晃或松动。而且,应对曲柄或踏板定期进行拧紧加固。**

• **同时,在骑车时如果感觉到蹬踏板时的异常则请再次进行检查。**

• **对于正常使用条件下的自然磨损以及品质的劣化不予以保证。**

搭扣的种类和使用方法

⚠ 警告

除本使用说明书列举的使用方法外,不得以其他方法使用脚踏板和搭扣。搭扣只有在搭扣和脚踏板二者均朝向前方时,方可嵌入或从脚踏板上解脱。

下面是搭扣的使用方法。

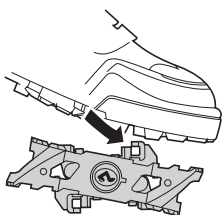
如果不按下述方法使用,可能造成严重伤害。

单一解脱模式搭扣(SM-SH51/SM-SH52)和复式解脱模式搭扣(SM-SH55/SM-SH56)适用于下列脚踏板。

每种搭扣都各有特点,所以务请仔细阅读使用说明书,以便确认哪种搭扣最为合适您的骑法、地形和骑车条件。

如何将搭扣嵌入脚踏板

以一个从斜后方,向前下方用力的动作,将搭扣嵌入。



如何将搭扣从脚踏板上解脱

解脱方法因搭扣不同而异。(请确认搭扣的型号和颜色,以选择相应的解脱方法。)

● **单一解脱模式搭扣:**
SM-SH51(黑色)
SM-SH52(黑色)

只有当脚后跟向外转时,才能解脱搭扣。

脚后跟向其他任何方向转动,都不能解脱。

即使将脚从脚踏板上提起,也不会分离。因为只有当脚后跟向外转时,方能解脱。

即使失去平衡时,搭扣也不会解脱。因此,在可能失去平衡的情况下,请预先准备好解脱搭扣。

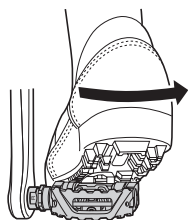
用力踩脚踏板时,脚后跟可能会不小心向外转,意外解脱搭扣。遇此意外,骑车者可能摔下车来,遭受重伤。为了防止此类意外,请调节搭扣的弹簧力度,并通过练习,熟悉这一力度和解脱搭扣时的外转角度。

单一解脱模式

需从脚踏板上解脱搭扣时,请将脚后跟向外转。

注意：

必须反复练习,以熟练掌握解脱技术。



● **复式解脱模式搭扣:**
SM-SH55(银色/选购件)
SM-SH56(银色,金色/选购件)

向任何方向旋转,均可解脱搭扣。

因为脚后跟提起时搭扣也可以解脱,所以当用力向前踏脚踏板时,搭扣可能会意外脱开。

这些搭扣不适合于将脚从脚踏板上提起的的骑法,也不适合于做某些动作,例如跳跃,因为这样做时脚踏板将受到向上提起之力,这就可能会导致搭扣从脚踏板上解脱。

虽然您只要将脚向任何方向旋转或提起就可以解脱搭扣,但是当您失去平衡时,不一定能够解脱。

因此,在可能失去平衡的情况下,请预先准备好解脱搭扣。

遇此意外,骑车者可能摔下车来,遭受重伤。

如果您未能完全掌握复式解脱模式搭扣的特性,或者使用不当,那么,复式会比单一解脱模式搭扣更加频繁地意外解脱。

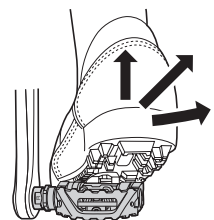
为了防止意外,请调节搭扣在各个方向的解脱力度,并多加练习,熟练掌握解脱时所需要的力度和角度。

复式解脱模式

需从脚踏板上解脱搭扣时,请将脚后跟向任何方向转。

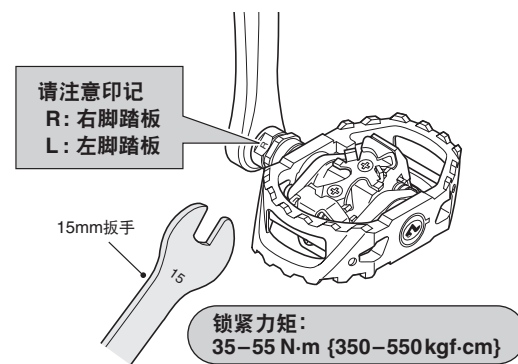
注意：

使用复式解脱模式搭扣时,需要多练习解脱方法,直至完全掌握此项技巧为止。想提起脚后跟就能解脱,也需要实际练习。



如何将脚踏板安装在曲轴柄上

请使用一把15mm扳手将脚踏板安装到曲轴柄上去。右侧脚踏板为右旋螺纹,左侧脚踏板为左旋螺纹。

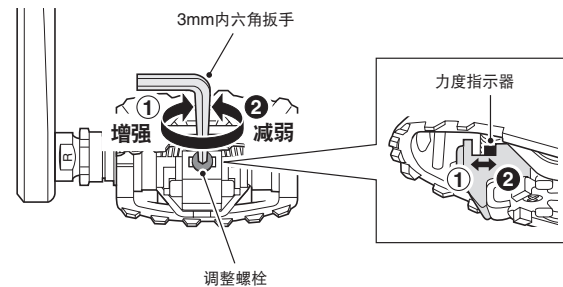


注意：

6mm内六角扳手不能拧紧到足够的锁紧力矩。必须用15mm扳手。

如何调节绑带的弹簧力度

可以通过调整螺栓来调节弹簧力度。调整螺栓位于绑带后部,每个脚踏板有两个调整螺栓。通过观察力度指示器和数调整螺栓旋转圈数来使得四处松紧一致。调整螺栓每转一圈,弹簧力度增强3个单位。



顺时针旋转调整螺栓时,弹簧力度增强,力度指示器的红色部分增大。当调整螺栓顺时针转到头时,会突然变紧。至此,不得进一步转动螺栓。逆时针旋转调整螺栓时,弹簧力度减弱,力度指示器的红色部分缩小。转到力度指示器的红色部分看不见时,就不能再逆时针旋转调整螺栓了。

注意：

- 为了防止突然松开,请确认所有弹簧力度是否调节妥当。
- 每个脚踏板两面的弹簧力度,以及左右两侧脚踏板的弹簧力度必须一样。如果未调至一样,骑车人嵌入和解脱脚踏板时都会比较困难。
- 如果调整螺栓与弹簧板完全分开,就需要拆下和重新安装。如有上述情况,需请专业经销商协助。

如何安装反光板(选购件)

另可安装选购的反光板(SM-PD40)。请向专业经销商咨询。

如何更换搭扣

搭扣经时磨损后,必须定期更换。当搭扣难以解脱,或比新的时候明显容易解脱时,必须更换。

如何维修曲轴

一旦发现脚踏板旋转部分有任何异常,都必须调整。请向专业经销商咨询。

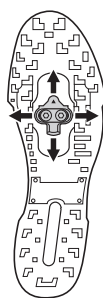
如何调节搭扣位置

1. 搭扣前后有20mm、左右有5mm的范围可供调节。将搭扣暂时固定后,分别练习两脚的嵌入和解脱后,再决定搭扣的最适位置。

2. 搭扣的最适位置决定后,用一把4mm的内六角扳手,将安装螺栓按拧紧力矩固定。

锁紧力矩：

5-6 N·m {50-60kgf·cm}

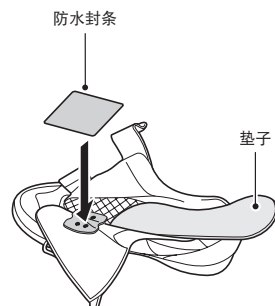


如何贴防水封条

取出垫子,贴上防水封条。

注意：

凡需要贴防水封条的鞋子,本公司均同时包入封条。



SI-41L0G-001

PD-M545
PD-M424

SPD脚踏板

使用说明书

如何安装搭扣

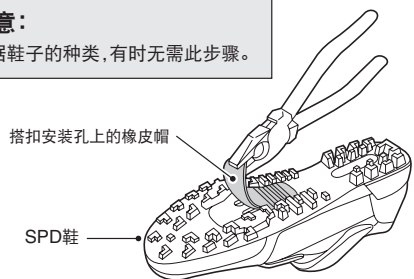
1. 请用钳子等工具,拔去搭扣安装孔上的橡皮帽。

注意：

根据鞋子的种类,有时无需此步骤。

搭扣安装孔上的橡皮帽

SPD鞋



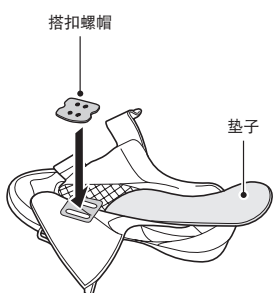
2. 取出中间的垫子,沿椭圆孔,放入搭扣螺帽。

注意：

根据鞋子的种类,有时无需此步骤。

搭扣螺帽

垫子



3. 紧贴鞋底,放上搭扣,在搭扣孔中放入搭扣夹板。搭扣不分左右。然后暂时拧紧搭扣安装螺栓。

暂时拧紧搭扣安装螺栓的锁紧力矩：
2.5 N·m {25kgf·cm}

4mm内六角扳手

搭扣安装螺栓

搭扣夹板

搭扣

前

请将搭扣的三角形部分朝向鞋子前方。

